

## SOSIALURIN

Blaðstjórn:

Vilhlem Johannesen,  
Fyrirbils ábyrgdarstjóri,  
tlf. 5 5873, Klaksvík

Prentstaður:

Prentsmiðjan á Heygsbreyt  
tlf. 1 1820  
Tórshavn

Tað er ikki loyvt at avfotografra lýsingar og myndir úr SOSIAL-  
INUM til nýtslu í øðrum blaðum uttan loyvi frá ábyrgdarblaðstj.

### Villeiðandi útlegging

MEÐAN summir hava hildið tað verið beinast, beinan vegin at taka avgjorda støðu ímóti límaskapi í felagsmarknaðinum, hevur javnaðarflokkurin mett hetta sum eitt sera týðningarmikið mál — ja so týðningarmikið, at tað eigur at kannast út í æsir, áðrenn endalig støða verður tikin, annaðhvørt fyrri ella ímóti.

FELAGSMARKNAÐARSPURNINGURIN hevur verið nóg frammi í seinastuni — mest í samband við fólkaatkvøðurnar í Noreg og Danmark — kanska so nóg, at fólk yvirhøvur eru leidd av at lesa og hoyra um hetta mál, men neyðugt verður av og á, at taka slíkt álvarsmál upp til viðgerðar.

Í EINI ODDAGREIN vistu vit fyrri stuttum á, hvussu lítið hald hevur verið í tí, sum andstøðumenn hava ført fram í fleiri málum — eitt nú í NATO-málinum og felagsmarknaðarmálinum. — Vit vistu millum annað á, hvussu tjóðveldismenn áðrenn seinasta lótingsval førdur fram, at hetta varð seinasta høvi veljarnir fingur til at siga sína hugsan í felagsmarknaðarmálinum; teir søgdu eisini, at vit skuldu lumpast og líkast uppi EEC saman við Danmørk og at hetta skuldi at henda áðrenn veljarnir fingur orðið aftur.

Í SOMU GREIN vistu vit eisini á, hvussu hesir pástandir andstøðumanna nú eru gjørdir til einkis, við tað at Danmark hevur gjørt av, at fara uppi felagsmarknaðin, meðan Føroyar framvegis standa uttan fyrri, og als ikki fara uppi, uttan so at fólkið, ið sambært talu andstøðumanna ikki skuldi fáa høvðið fyrri seg í hesum máli, við eini bindandi fólkaatkvøðu sigur ja til límaskap.

TAÐ ER øllum føroyingum kunnugt, at bæði tjóðveldisflokkurin og hin sokallaða »fólkafylkingin ímóti EEC«, uppi saman hava júkað niður í fólk, ja nersagt trúttad og trætað nið ur í fólk, at tey lond sum fara uppi marknaðarsamgonguna EEC, sleppa ongantíð á ævini út úr aftur hesum felagskapi. Her er bundið og læst, fyrri ævri og allar tíðir, hevur verið sagt.

UTTAN MUN til hvørja støðu javnaðarflokkurin og blaðið her, til sína tíð fara at taka í felagsmarknaðarmálinum, so er tað av týðningi og vert at gera vart við, at alt bendir á, at eisini hesin pástandur tykist vera óálitandi og beinleiðis villleiðandi. At so er, hava útvarpstíðindini nú í seinastuni til fullnar prógvað.

BRETSKI ARBEIÐARAFLOKKURIN hevði fyrri stuttum landsfund. Á hesum fundi var sum vitiligt er, felagsmarknaðarmálið fremst á skránni. Tað vóru teir, ið vildu hava flokkinn at taka støðu ímóti bretska límaskapi í felagsmarknaðinum. Hetta sjónarmið vann tó ikki frama, men landsfundurin samtykti, at kemur arbeidaraflokkurin til reiðið, so verður roynt at fáa nýggjar samráðingar í lag við felagsmarknaðin, við tí fyrri eyga, at vinna Bretlandi betri sømdir. Sambært útvarpstíðindini fagnaðu menn í Bruxelles hesi avgerð, tí hervið var vissa fingur fyrri, at kemur arbeidaraflokkurin til valdið, so fer hann ikki at melda Bretland út úr felagsmarknaðinum. Og so seint sum týsdagin í hesi vikuni, bar útvarpið tey tíðindir, at danska fólkafulkingin ímóti EEC fer at halda fram við virki sínum, við tí fyrri eyga, at fáa Danmark burtur úr aftur felagsmarknaðinum. Teir sum hava upplýst føroyingar um felagsmarknaðarmálið, teir hava týðuliga sagt, at út aftur sleppst ongantíð.

SOMU MENN sum hava ført hesi ósannindi og nógvar aðrar ósannar pástandir fram, hava eisini trúttad niður í føroyingar, at javnaðarflokkurin fult og heilt er fyrri límaskapi í EEC. Men hesin pástandur teirra er eins óveruligur og villeiðandi sum alt hitt. Tað sum hent er seinastu vikurnar hevur prógvað, at alt tað sum javnaðarflokkurin hevur sagt í hesum máli, tað hevur verið í samlið við sannleikan, meðan tala teirra tjóðveldismanna og fólkafulkingarmanna hevur yst seg at verði ósonn og villeiðandi.

## Dagbókin

Eftir at Niclas Magnussen, verkfrøðingur, ið hevur verið stjóri á Skála Skipasmiðju, hevur tikið við starvi sum eftirlitsmaður í landsstýrinum, er nýggjur stjóri settur á skipasmiðjuni. Tað er Óli Zachariassen, civilingeniørur, ættaður úr Fuglafirði. Óli Zachariassen hevur havt leiðandi starv á B&W-skipasmiðjuni í Keypmannahavn.

Bakur er á heimleið undan Grønlandi. Teir hava roynt eftir laksi.

Listarmálarin, Tróndur Patursson, hevur havt listaframsýning í Losjuni í Havn. Seinasti opningradagurin var í gjár.

V4. í V4-spelinum seinasta leygarkvöld vórðu hesi töl tikin: 0, 4, 11, 33, 37, 43, 48, 50, 54, 57, 58, 68, 69, 76, 87 og 91. Vinningurin var 8.855 kr., og varð býttur millum teir vinnarar, sum báðir vóru úr Havn.

65 ár. í morgin, 19. oktober, fyrr Kaj Thomsen, úti á Bø, Svinoy, 65 ár.

Sama dag fyrr Julius Gaard, Svinoy, 68 ár.

### Framhald frá 1. síðu (1)

skúlarnir høvdu fri, og tí varð ikki gjørligt at finna fram til nakað ávist úrslit.

### At finna høli

Í 1961 vórðu boð aftur send til Ditlev Olsen um at finna høli heima í Føroyum, so at undirvising fyrri brekað kundi byrja.

Landsstýrið og býráðið fingur eisini hetta mál um hendi.

Býráðið visti á tvey hús í Havnini, sum kundu verða nýtt til hetta endamálið. Tey vóru gamli navigatiónsskúlin og VBV-húsin á Skansavegnum.

Hildið varð, at tann betra loysnin varð at nýta VBV-húsin til endamálið, tí navigatiónsskúlin var ov nær Skipasmiðjuni, og vórðu tey húsin nýtt, var vandi fyrri, at tað nógva óljóðið frá Skipasmiðjuni, fór at órógva næmingarnar ov mikið.

Skúlin byrjaði 15. oktober 1962 í VBV-húsumum, og vórðu næmingarnir 6 í tali. Bert ein næmingur er eftir av teimum fyrstu næmingunum.

Á nýggjárinum 1963 vórðu tilsamans 13 næmingar, og læraratalið varð ókt úr tveimum upp í trý.

Tað var í 1970 at boð komu um, at VBV-húsin skuldu verða tikin niður, og varð samband fingið við KFUM og K um leigu av hølum.

Ditlev Olsen segði í frágreiðing sínari, at KFUM og K hava verið sera laglig í leigusáttmálanum, og takkaði hann fyrri hetta.

Á samkomuni vórðu annars borin fram takkarynski frá lærarafólki og innbodum. Serliga varð talað um tey vónaligu víðurskiptini, ið skúlin hevur at takast við. Í hesum sambandi kundi verið vert at nevnt blómheilsanina frá lærara-

## Bókakassar

Nakrir bókakassar við 35—40 bókum í hvørjum — til vaksins og ella børn — fáast ókeypis til láns av Landsbókasavninum hetta til krossmessu. Bygdir, har eingi bókasøvn eru, hava framhjárætt.

Tann, ið hevur bókakassa undir hond, eigur at geva øðrum í bygðini høvi til at læna bókurnar. — Tilfar-ið í barnabókaðessunum er nýtiligt sum iskoytislestur í fólkaáskúlanum — so langt tað røkkur.

Bøn um bókakassa verður at senda Landsbókasavninum sum skjótast.

FØROYA LANDSBÓKASAVN,  
boks 61, í Havn

## Dramatiskur fimleikur

Um nóg nóg tekna seg skipar Havnar Sjonleikarfelag fyrri skeiði í dramatiskum fimleiki. Undirvist verður í uml. hálvann annan tíma eina ferð um vikuna. Ætlanin er at byrja 3. november kl. 20.

Nærri við at venda sær til tlf. 12511 ella 12533.

NEVNDIN

## Gott framtíðarstarv

Fyrri dugnaligan og ágrýtnan bilstjóra, ið kann átaka sær arbeiði á goymsluni frá 15. oktober ella 1. november.

Nærri við at venda sær til fyrstøðumannin Egil Andersen.

### Føroya Keyppsamtøka

Tórshavn

## Kunngerð

### um matrikulering í Øravík

Kort og eigaralistar, ið gjørd eru í sambandi við matrikuleringina av Øravíkar byggd, liggja frammi til kanningar á skrivstovu landsverkfrøðingsins í Øravík frá týsdegi 24. okt. 1972 kl. 9.00.

MATRIKULSTOVAN, tann 13. oktöber 1972.

H. O. Danielsen

fólki til Ditlev Olsen, stjóra og frú, har tey søgdu tokk fyrri, at stjórnin saman við konuni, hevði hildið út hesi 10 árin undir teim umstøðum, sum nú einaferð vórðu.

### Nýggjur skúli um fimm ár?

Jógvan Sundstein, ið er formaður foreldraráðsins, og sum situr í nevndini, ið kannar møguleikarnar fyrri einum nýggjum skúla, segði í takkarøðu síni, at spurningurin um bygging av nýggja skúlanum, fram-

vegis er ikki heilt greiður, men ventandi skuldi spaki kunnað verið settur í um eitt ár.

Sjálvt byggingin fer at taka eini 3—4 ár.

Jógvan Sundstein segði seg vóna, at lærarar og næmingar kundu verða í nýggju hølunum, tá skúlin hevur 15 ár á baki.

Spesialskúlin hevur samband við okkurt um 100 næmingar, sum eru brekaðir á ymiskn hátt. Á skúlanum starvast tilsamans 30 fólk, herav 18, ið undirvísa.

john.—

FÆRØSK MARGARINE

## Vita No 1

VITAMINISERET

FÆRØSKT PRODUKT

FINT PRODUKT